



Cleanroom[®] Suitable Materials

Ergomat A/S
Report No. ER 1211-620

Ergomat Infinity Bubble
Particle (vs. PA6): ISO 6

Flooring & Coating

DUPLICATE

Qualifizierungs-
bescheinigung

*Statement of
Qualification*

Qualifizierungsbescheinigung

Statement of Qualification

Auftraggeber: Ergomat/S
Customer: Sunakær 13 - 15
5471 Søndersø
Denmark

Untersuchter Werkstoff: Ergomat Infinity Bubble; Farbe: schwarz*
Material tested: * Die produktspezifischen Daten wie Herstellungsdatum, Farbe und Seriennummer sind dem Prüfbericht zu entnehmen.
*Ergomat Infinity Bubble; color: black**
* For the specific product data such as date of manufacture, color, and serial number please refer to the test report.

Art der Untersuchung (nach CSM-Verfahren): Emissionsmessung luftgetragener Partikel bei tribologischer Belastung
Tests performed (in accordance with CSM procedures): Measurement of particle emission (airborne) from material when subjected to friction

Testparameter: Rolle-Scheibe-Test vs. PA6; Normalkraft 300 N
Test parameters: Reel-on-disc test vs. PA6; normal force 300N

Untersuchungsergebnis / Klassifizierung: Die bei tribologischer Belastung der unten aufgeführten Werkstoffpaarung emittierten partikulären Kontaminationen liegen bei den angegebenen Testparametern innerhalb der Grenzwerte der jeweils zugeordneten Luftreinheitsklassen gemäß ISO 14644-1.
Test results/Classification: *The level of particulate contamination emitted during application of tribological stress on the material pairing specified lies within the permissible values of the corresponding Air Cleanliness Classes in accordance with ISO 14644-1.*

Werkstoffpaarung Material pairing		Geeignet für Luftreinheitsklasse Suitable for Air Cleanliness Class (ISO 14644-1)
Ergomat Infinity Bubble; color: black	vs. PA6	ISO-Klasse / ISO Class: 6

Zugrundegelegte Standards / Richtlinien: ISO 14644-1; VDI 2083-17
Standards used for the qualification: Die angegebenen Normen beziehen sich jeweils auf die zum Zeitpunkt der Untersuchungen gültige Fassung.
Each standard stated refers to the version valid at the time of testing.

Prüfumgebung: Reinraum der Luftreinheitsklasse ISO-Klasse 1 (gemäß ISO 14644-1);
Test environment: vertikale laminare Strömung von oben nach unten;
Luftströmungsgeschwindigkeit: 0,45 m/s;
Temperatur: 22°C ± 0,5°C; relative Feuchte: 45% ± 5%
Cleanroom fulfilling Air Cleanliness Class ISO Class 1 specifications (in accordance with ISO 14644-1); vertical unidirectional air flow from ceiling to floor; air flow velocity: 0.45 m/s; temperature: 71.6°F ± 0.9°F; relative humidity: 45% ± 5%

Erklärung: Die für die Prüfung verwendeten Messeinrichtungen werden regelmäßig kalibriert und sind auf nationale und internationale Normale rückführbar.
Declaration: Sofern keine nationalen Normale existieren, entspricht das Messverfahren den derzeit gültigen technischen Regeln und Normen. Die für diesen Vorgang angefertigte Dokumentation kann bei Bedarf eingesehen werden.
The measuring equipment used for the qualification is regularly calibrated and is based on national and international standards. In the case where no national standards exist, the measuring procedure used corresponds with technical regulations and norms valid at the time of the measurement. The documents drawn up for this procedure are available for viewing.

Weitere Informationen über die Prüfungsumgebung und Parameter finden Sie unter der CSM-Testberichtsnummer ER 1211-620 der Fraunhofer-Gesellschaft.
Detailed information regarding the test environment and parameters used can be obtained from the CSM test report number ER 1211-620 issued by the Fraunhofer-Gesellschaft.

Die Gültigkeit dieser Bescheinigung ist zeitlich unbegrenzt, beschränkt sich auf das genannte Produkt in unveränderter Form und kann auf www.tested-device.com überprüft werden.
Weitere CSM-Informationen finden Sie auf www.ipa-csm.com.
The validity of this statement is temporary indefinite and limited to the named product. It can be verified under www.tested-device.com. For more CSM information, visit our website at www.ipa-csm.com.

Fraunhofer-Institut
für Produktionstechnik und Automatisierung IPA
*Fraunhofer Institute
for Manufacturing Engineering
and Automation IPA*

Abteilung Reinst- und Mikroproduktion
*Department Ultraclean Technology and
Micromanufacturing*

Nobelstrasse 12
70569 Stuttgart
Germany

Stuttgart, June 26, 2013

Ort, Datum
Place, date

i. A. 
Projektleiter
Project manager